



Col IV - ls. 3-24-5-14

Col III - ls. 2-25-3-24

Col II - ls. 1-24-2-25

Col I - ls. 1-1-23

powered by
Google

34 33 32 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1



Origen Escritura II



Josué (יהושע) o Yehoshúa
(Jehová salva)

*"También escribió allí sobre las
piedras una copia de la ley de
Moisés, la cual escribió delante de
los hijos de Israel." (Jos.8:32)*

*Resumen estudio anterior
donde vimos que ya desde los
tiempos de los patriarcas, incluso
antes, existía la escritura*



*Biblioteca de Ebla (Siria): 17000
tablillas – 2500 a.C.*

*Tablillas de Ugarit (Siria): 36
himnos, de los cuales destaca el
"Himno a Nikkal" – 1400 a.C.*

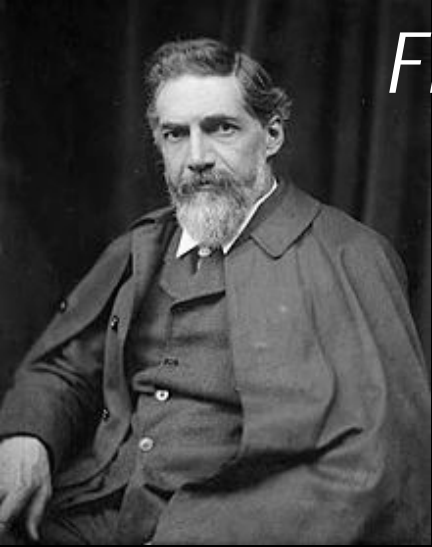


*Biblos (Líbano): Estela en piedra -
2000 a.C.*

*Código de
Hammurabi (Irak) –
1728 a.C.*



*Textos de las Pirámides
tumba Pepy I (2310 – 2260
a.C.) – 3er. Faraón VI
Dinastía (Saqqara Sur)*

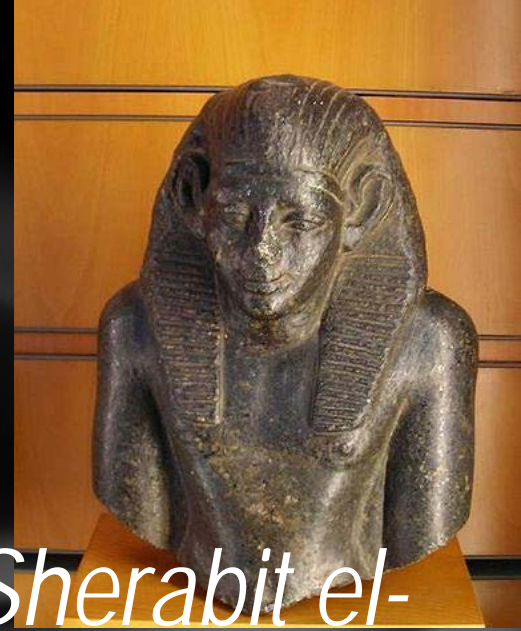


Flinders Petrie (1853-1942)

arqueólogo británico



En 1.905 exploró en la península del Sinaí las antiguas minas de turquesa explotadas desde los tiempos de Snefru (1er. Faraón IV dinastía - 2614 – 2579 a.C.) El más importante de esos lugares era Sherabit el-Khadim, donde halló los restos de un templo dedicado a Hathor, la principal diosa de la zona del Sinaí.



El templo dedicado a Hathor en Sherabit el-Khadim fue mandado construir por el faraón Sesostris I (2º Faraón XII Dinastía – 1971 – 1926 a.C.) y ampliado por Amenemhat III y Amenemhat IV (6º y 7º Faraones XII Dinastía – 1852 – 1790 a.C.)

La esfinge data de esa fecha

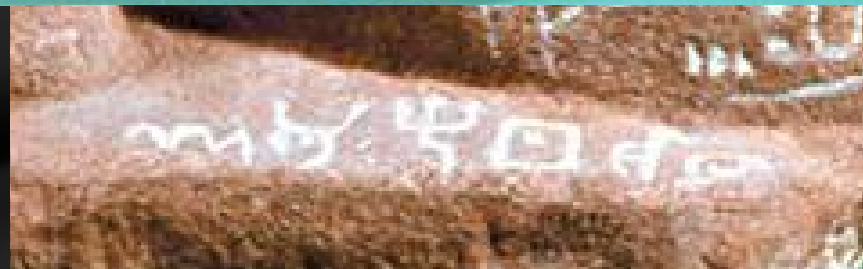
Esfinge de Sherabit el-Khadim



 “amado de Hathor...”

...señora de la turquesa”

mry ḥwt-ḥr nbt mfk3t



Una serie de inscripciones en la base llama la atención por su rareza: "Estas inscripciones contenían una combinación de jeroglíficos egipcios (...), aunque no podía leerse ni una sola palabra en egipcio regular".



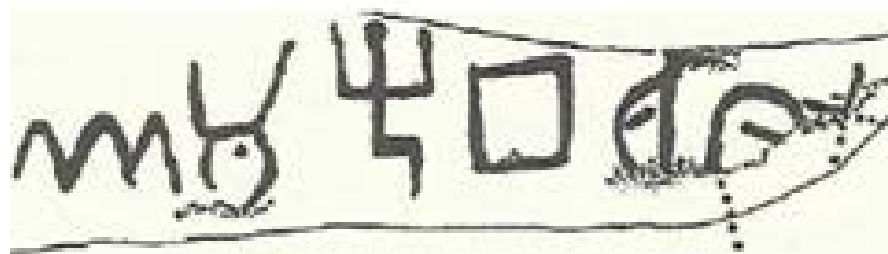
Alan H. Gardiner (1879-1963)

Fue el egiptólogo británico, Alan Gardiner quien, en 1916, se da cuenta de que los signos de la nueva escritura representan objetos de la realidad cuyos nombres, en las lenguas semíticas, corresponden a los nombres de las letras del alfabeto, y en especial del alfabeto fenicio.




 "amado de Hathor..."

 ...señora de la turquesa"



M ' H (B)B ' L T

M a ' H e (B)B a ' a L a T

"amado de Baalat"





B ' L T














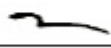





B a ' a L a T

Baalat = nombre semítico de Hathor

Esfinge de Sherabit el-Khadim

Alfabeto protosinaítico

Primer alfabeto consonántico

Signo	Valor	Signo	Valor	Signo	Valor
	A		H		P
	B		I		R
	C, G		L		S
	D		M		T
	E		N		K
	F		X		
	Z		O		

La escritura hebrea en un principio se basaba en pictogramas (dibujos representando objetos y realidades). Era una escritura pictográfica compuesta de 22 signos

El hebreo, en sus varias grafías, es heredero del alfabeto desarrollado en Fenicia.

A esa escritura se la conoce como "escritura hebreo-fenicia".



Canaán fue una antigua civilización que ocupó el territorio que corresponde en nuestros días a los países de Líbano, Siria, Palestina - Israel y Jordania, es decir a lo que llamamos Levante



Fenicio clásico (2000 a.C. en adelante). El fenicio clásico se mantuvo como la lengua común en toda la región, se fue mezclando y enriqueciendo con otras lenguas como el amorreo y el arameo el cual, a partir de 700 a.C., se fue imponiendo debido a que los imperios Asirio, Babilonio y Persa lo adoptaron como lengua oficial -comercial y política- para toda la región. De hecho el fenicio y el arameo son lenguas muy similares con algunas variantes de pronunciación.

LETRA FENICIA	NOMBRE FENICIO	PRONUNCIACIÓN OCCIDENTAL -ESPAÑOL-
𐤀	ALEF	A
𐤁	BET	B
𐤂	GUIMEL	G, C
𐤃	DALET	D
𐤄	HE	E
𐤅	UAU	U, V, W.
𐤆	ZAYIN	Z
𐤇	HET	H
𐤈	TET	TH
𐤉	YOD	Y, I
𐤊	KAF	K, J
𐤋	LAMED	L
𐤌	MEM	M
𐤍	NUN	N
𐤎	SAMEK	S
𐤏	AYIN	O
𐤐	PE	P, F (PH)
𐤑	SADE	S
𐤒	QOF	Q
𐤓	RESH	R
𐤔	SHIN	SH (X)
𐤕	TAU	T













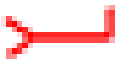











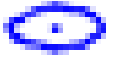







EDUCEIN S.C. feniciaymas.blogspot.com

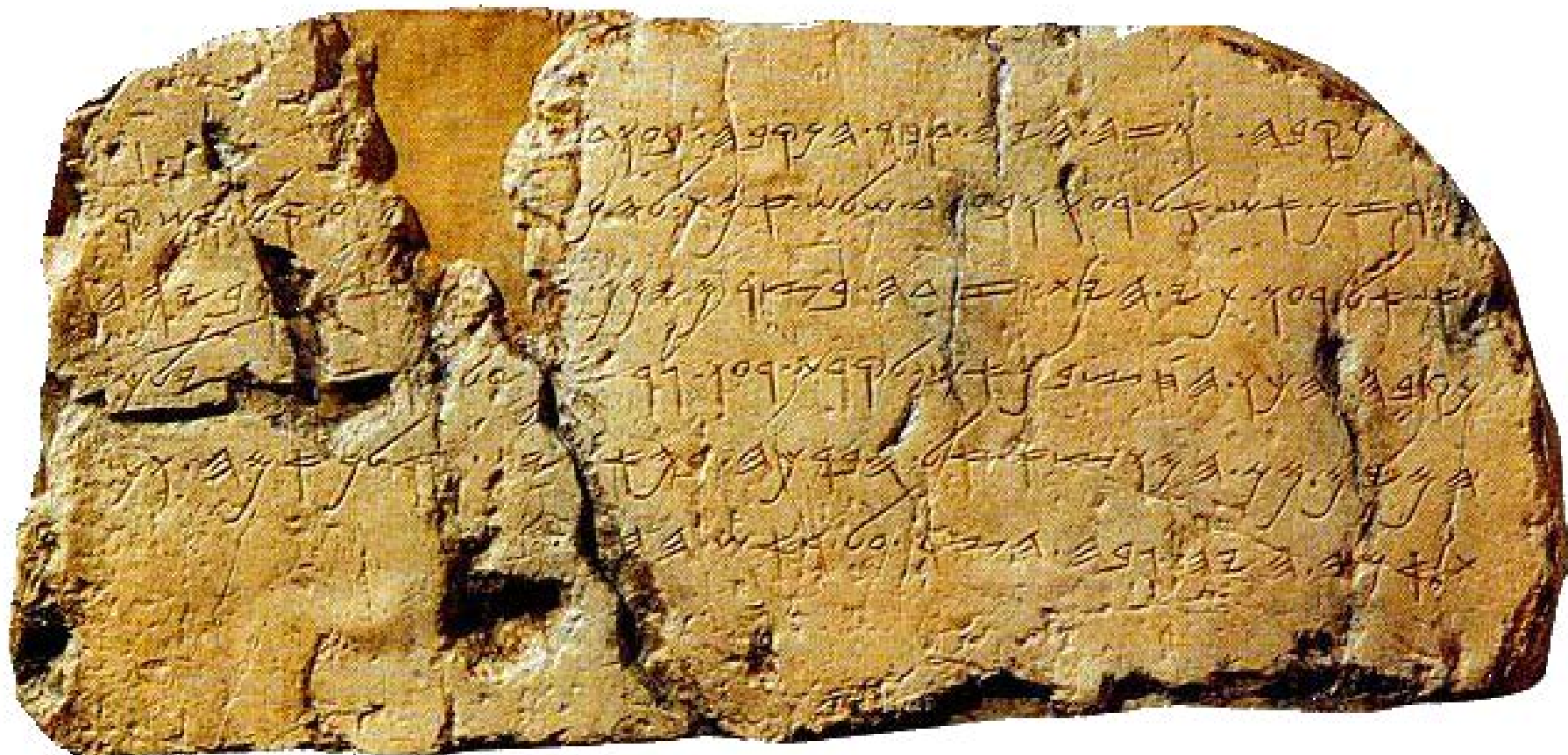
ALFABETO FENICIO – 1600 a.C.

*Los nombres de las
letras son las
mismas que en
hebreo*

HISTORIA DEL ALFABETO

desde el desierto del Sinaí a tu teclado:

Proto-cananeo 1500 AEC		Hebreo antiguo 950 AEC			Griego clásico		Latín
	→	 (א)	→			→	
	→	 (ב)	→			→	
	→	 (ד)	→			→	
	→	 (ה)	→			→	
	→	 (כ)	→			→	
	→	 (מ)	→			→	
	→	 (נ)	→			→	
	→	 (פ)	→			→	



“La Inscripción de Siloé” escrita en paleo hebreo del 700 A.C. encontrada en el túnel de Ezequías debajo de Jerusalén, ahora se encuentra en el Museo Arqueológico de Estambul.



BEIT DAVID

Estela de Tel Dan (al norte de Israel) descubierta en 1993 y datada alrededor del 850 A.C., contiene una inscripción en arameo usando el alfabeto paleo hebreo, las letras en blanco dicen: "Casa de David".

*Hoy en día, el AT está escrito en Ketav Ashurí
(escritura asiria), también llamada Ketav
Merubá (escritura cuadrada) que es un tipo de
letra cuadrada que los judíos adoptaron durante
el exilio en Babilonia, abandonando, aunque no
del todo su antiguo tipo de escritura, el Paleo-
Hebreo o Ketav Ivri.*

*La gran mayoría de los rabinos piensan que la
Torá fue escrita en Ketav Ashurí*

Ketav Ashurí – Escritura Asiria:

𐤀 𐤁 𐤂 𐤃 𐤄 𐤅

Ketav Ivrií – Escritura Hebrea:

א ב ג ד ה ו



Col IV - l. 3-24-5-14

Col III - l. 2-25-3-24

Col II - l. 1-24-2-25

Col I - l. 1-1-25

powered by
Google

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



El Gran Rollo de Isaías (1QIsa^a) • Cueva 1, Qumrán • Siglo I antes de la era común • Pergamino
• Altura: 22-25 cm; Longitud: 734 cm • Gobierno de Israel • Número de registro: HU 95.57/27.



Chapter 6 : Verse 3



They called to each other: 'Holy, holy is the LORD of hosts: the whole earth is full of his glory.'

Translation: Professor Peter Flint (Western Trinity University, Canada) and Professor Eugene Ulrich (University of Notre Dame)

[Learn more »](#)

"Y se decían uno al otro: Santo, Santo es el Señor de los ejércitos; toda la tierra está llena de su gloria"

בשנת חמשה עשר אלף את ארצות השונות ויש
ישולח בלשונך את הדורש שדברך יוכיחם ויזהרם ויש
אתה בשונות ויזהרם ויזהרם ויזהרם ויזהרם
וידאוך ואלו קדוש קדוש ויהי עבדות לא נהאריך ונבדל
אלה אבות הדורש בקול הקורא ודברת וכל עשן ראפר
אלה עשן עשן עשן אש טהור שנתון אנוני ובתוך עם
שנתון אנוני ויש א את הדורש ויהי עבדות לאו עשן
דעונא א לאו אשן דשדכס ובתוך דענא בעל קדושים קדו
דעונא א לאו אשן דשדכס ובתוך דענא בעל קדושים קדו

VEQARIYM ZÉ ELZÉ QADOSH QADOSH YVHV TZEVAOT MELO
KOL HAÁRETZ KABODÓ

Texto Masorético:

VEQARA ZÉ ELZÉ VEAMAR QADOSH QADOSH QADOSH YVHV
TZEVAOT MELÓ KOL HAÁRETZ KABODÓ

*"Y llamaba este a aquel y decía: Santo, Santo,
Santo es Jehová de los ejércitos; toda la tierra
está llena de su gloria " (Is.6:3)*

Gran Rollo de Isaías:

VEQARIYM ZÉ ELZÉ QADOSH QADOSH YVHV TZEVAOT MELÓ
KOL HAÁRETZ KABODÓ

*"Y se llamaban uno al otro: Santo, Santo es
Jehová de los ejércitos; toda la tierra está llena
de su gloria" (Is.6:3)*

"Evolución Alefato Hebreo"

2 nd mil. BC: old (West-) Semitic	𐤀 𐤁 𐤂 𐤃 𐤄 𐤅 𐤆 𐤇 𐤈 𐤉 𐤊 𐤋 𐤌 𐤍 𐤎 𐤏 𐤐 𐤑 𐤒 𐤓 𐤔 𐤕 𐤖 𐤗 𐤘 𐤙 𐤚 𐤛 𐤜 𐤝 𐤞 𐤟 𐤠 𐤡 𐤢 𐤣 𐤤 𐤥 𐤦 𐤧 𐤨 𐤩 𐤪 𐤫 𐤬 𐤭 𐤮 𐤯 𐤰 𐤱 𐤲 𐤳 𐤴 𐤵 𐤶 𐤷 𐤸 𐤹 𐤺 𐤻 𐤼 𐤽 𐤾 𐤿
1000-500 BC: Paleo-Hebrew	𐤀 𐤁 𐤂 𐤃 𐤄 𐤅 𐤆 𐤇 𐤈 𐤉 𐤊 𐤋 𐤌 𐤍 𐤎 𐤏 𐤐 𐤑 𐤒 𐤓 𐤔 𐤕 𐤖 𐤗 𐤘 𐤙 𐤚 𐤛 𐤜 𐤝 𐤞 𐤟 𐤠 𐤡 𐤢 𐤣 𐤤 𐤥 𐤦 𐤧 𐤨 𐤩 𐤪 𐤫 𐤬 𐤭 𐤮 𐤯 𐤰 𐤱 𐤲 𐤳 𐤴 𐤵 𐤶 𐤷 𐤸 𐤹 𐤺 𐤻 𐤼 𐤽 𐤾 𐤿
from 500 BC: Square Script	א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת
transliteration	th s sh r q ts p ph gh sc n m l kh j t ch z w u h d g bh 'a

"En el principio creó Dios los cielos y la tierra" Gén.1:1

𐤀𐤏𐤕𐤓 𐤎𐤁𐤁𐤎𐤏𐤕𐤓 𐤀𐤏𐤕𐤓 𐤎𐤁𐤁𐤎𐤏𐤕𐤓 𐤏𐤕𐤓 𐤏𐤕𐤓 𐤀𐤏𐤕𐤓
: 𐤏𐤕𐤓

𐤀𐤏𐤕𐤓 𐤎𐤁𐤁𐤎𐤏𐤕𐤓 𐤀𐤏𐤕𐤓 𐤎𐤁𐤁𐤎𐤏𐤕𐤓
𐤀𐤏𐤕𐤓 𐤎𐤁𐤁𐤎𐤏𐤕𐤓

בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ

BERESHÍT BARÁ ELOHÍM ET HASHAMÁIM VEÉT HAÁRETZ

*En las versiones actuales en Hebreo,
vemos también una serie de puntos que
acompañan a las consonantes, y que NO
formaban parte de la Escritura Original*

1 בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ: 2 וְהָאָרֶץ

הָיְתָה תֵהוֹ וּבְהוֹ וְחָשֶׁךְ עַל-פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל-פְּנֵי
הַמָּיִם: 3 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אוֹר וַיְהִי-אוֹר: 4 וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת-

הָאוֹר כִּי-טוֹב וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים בֵּין הָאוֹר וּבֵין הַחָשֶׁךְ: 5 וַיִּקְרָא
אֱלֹהִים לְאוֹר יוֹם וּלְחָשֶׁךְ קָרָא לַיְלָה וַיְהִי-עֶרֶב וַיְהִי-בֹקֶר יוֹם

אֶחָד: 6 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רָקִיעַ בְּתוֹךְ הַמָּיִם וַיְהִי מִבְדֵּיל
בֵּין מַיִם לַמָּיִם: 7 וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת-הַרָקִיעַ וַיְבָרֶךְ בֵּין הַמַּיִם אֲשֶׁר-

מִתַּחַת לַרָקִיעַ וּבֵין הַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל לַרָקִיעַ וַיְהִי-כֵן: 8 וַיִּקְרָא
אֱלֹהִים לַרָקִיעַ שָׁמַיִם וַיְהִי-עֶרֶב וַיְהִי-בֹקֶר יוֹם שֵׁנִי: 9

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יִקְוּ הַמַּיִם מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם אֶל-מָקוֹם אֶחָד וְתִרְאֶה
הַיַּבֶּשֶׁה וַיְהִי-כֵן: 10 וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לַיַּבֶּשֶׁה אֶרֶץ וּלַמַּקְוֶה הַמַּיִם

קָרָא מַיִם וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי-טוֹב:

1.ª etapa: Siglo X AEC



2.ª etapa: Siglos IX a VI AEC



3.ª etapa: Después del exilio (a partir de 586 AEC)



4.ª etapa: Siglos VII a IX EC



1.ª etapa: Siglo X AEC



Originalmente, al igual que todas las otras lenguas de la época, el hebreo era una escritura absolutamente consonántica



*Si nosotros en castellano, viéramos
escrito: TRG*



*Si nosotros en castellano, viéramos
escrito: TRG*

*No sabríamos a cuál de las siguientes palabras
se refieren estas tres consonantes:*

Trigo, trago, traigo...

Si viéramos la siguiente frase:

N CMP D TRG



*Si nosotros en castellano, viéramos
escrito: TRG*

*No sabríamos a cuál de las siguientes palabras
se refieren estas tres consonantes:*

Trigo, trago, traigo...

Si viéramos la siguiente frase:

N CMP D TRG

*Tendríamos que usar de mucha imaginación
para traducir:*

UN CAMPO DE TRIGO

2.ª etapa: Siglos IX a VI AEC



Matres lectionis:

׃ = -î

ׂ = -û

ה = -āh, -ēh, -ōh



Hacia el s.IX a.C., aparece el concepto de "Matres Lectionis", que fue un primer intento de utilizar algunas consonantes también como vocales, pero solamente al final de la palabra

2.ª etapa: Siglos IX a VI AEC



Matres lectionis:

׃ = -î

ן = -û

ה = -āh, -ēh, -ōh



Si en nuestro ejemplo anterior en castellano:

N CMP D TRG

*utilizáramos la consonante "W" como vocal "O"
y la "Y" como "I", pero solo al final de las
palabras, tendríamos:*

N CMPW D TRGW

Todavía no tendríamos clara la frase

3.^a etapa: Después del exilio (a partir de 586 AEC)



Matres Lectionis, parte 2:



׃ = ê, î

ׁ = ô, û

A partir del exilio en Babilonia, se incluyó la posibilidad de incluir las letras "yod" y "vav" también dentro de las palabras, y además también servían para las vocales "e" y "o"

3.ª etapa: Después del exilio (a partir de 586 AEC)



Matres Lectionis, parte 2:



׃ = ê, î

ׄ = ô, û

En nuestro ejemplo anterior en castellano:

N CMP D TRG

Ya podemos utilizar la consonante "Y", no solo como "I", sino también como "E", y la "W" como "U" y como "O":

WN CMPW DY TRYGW

Prácticamente tendríamos la frase completa

4.ª etapa: Siglos VII a IX EC



Nikkud (Puntos vocálicos)



A los escribas que copiaron el texto bíblico, les preocupaba que su tradición oral de la pronunciación del texto se olvidara con el paso del tiempo. Por eso en la etapa final, desarrollaron un método de puntos diacríticos que representaban cada una de las vocales

4.ª etapa: Siglos VII a
IX EC



Nikkud
(Puntos vocálicos)



En nuestro ejemplo anterior en castellano:

N CMP D TRG

*Podemos decir que se han creado las vocales
como tales: A, E, I, O, U con lo cual, ya
podemos escribir la frase:*

UN CAMPO DE TRIGO

Entendiendo perfectamente su significado

PREGUNTAS